2024/2236

2024 10 10

EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJA (ES) 2024/2236

2024 m. balandžio 11 d.

su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl 2022 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, IV skirsnis – Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, dalį

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į savo sprendimą dėl 2022 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, IV skirsnis – Europos Sąjungos Teisingumo Teismas,

— atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 100 straipsnį ir V priedą,

— atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto nuomonę,

— atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A9-0075/2024),

A. kadangi vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą biudžeto įvykdymą tvirtinanti institucija nori pabrėžti, jog ypač svarbu toliau stiprinti Sąjungos institucijų demokratinį teisėtumą didinant skaidrumą ir atskaitomybę, įgyvendinant rezultatais grindžiamo biudžeto sudarymo koncepciją ir užtikrinant gerą žmogiškųjų išteklių valdymą;

B. kadangi Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (ESTT) yra Sąjungos teisminė institucija, kurios užduotis – užtikrinti Sąjungos teisės laikymąsi, prižiūrint, kad būtų vienodai aiškinamos ir taikomos Sutartys, ir užtikrinant Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų priimtų priemonių teisėtumą;

C. kadangi ESTT padeda išsaugoti Sąjungos vertybes ir, remdamasis savo Teismo praktika, padeda kurti Europą;

D. kadangi ESTT sudaro du teismai: Teisingumo Teismas ir Bendrasis Teismas;

1. pažymi, kad ESTT biudžetas patenka į DFP 7 išlaidų kategoriją „Europos viešasis administravimas“, kuriai 2022 m. teko 11,6 mlrd. EUR (t. y. 5,9 proc. viso Sąjungos biudžeto); pažymi, kad 2022 m. maždaug 0,5 mlrd. EUR ESTT biudžetas sudarė apie 3,9 proc. visų administracinių išlaidų;

2. pažymi, kad Audito Rūmai savo 2022 finansinių metų metinėje ataskaitoje išanalizavo 60 administravimo srities operacijų imtį – tiek pat kaip 2021 m.; taip pat pažymi, kad Audito Rūmai nurodė, jog administracines išlaidas sudaro išlaidos žmogiškiesiems ištekliams, įskaitant išlaidas pensijoms, kurios 2022 m. sudarė apie 70 proc. visų administracinių išlaidų, taip pat išlaidas pastatams, įrangai, energijai, ryšių ir informacinėms technologijoms, ir kad jų daugelio metų darbo patirtis rodo, jog apskritai šios išlaidos yra nedidelės rizikos;

3. pažymi, kad Audito Rūmai, atlikdami savo 2022 m. auditą, išnagrinėjo ESTT priežiūros ir kontrolės sistemas, visų pirma vidaus kontrolės standartų įgyvendinimą, rizikos valdymą ir Finansiniame reglamente apibrėžtų pagrindinių kontrolės priemonių veikimą, įskaitant mokėjimų *ex ante* ir *ex post* kontrolę;

4. pažymi, kad 14 (23 proc.) iš 60 operacijų buvo klaidų, tačiau Audito Rūmai, remdamiesi penkiomis kiekybiškai įvertintomis klaidomis, apskaičiavo, kad klaidų lygis nesiekia reikšmingumo ribos;

5. su pasitenkinimu atkreipia dėmesį į tai, jog savo 2022 finansinių metų metinėje ataskaitoje Audito Rūmai pažymi nenustatę jokių konkrečių su ESTT susijusių problemų;

Biudžeto ir finansų valdymas

6. pažymi, kad bendras 2022 m. ESTT skirtas biudžetas siekė 467 900 000 EUR (t. y. padidėjo nuo 444 049 000 EUR 2021 m. ir 2020 m., šis padidėjimas 2022 m. sudarė 5,4 proc., palyginti su 2021 m.) ir kad 79 proc. 2022 m. biudžeto buvo panaudota jo nariams ir darbuotojams, 14 proc. pastatams, 6 proc. IT išlaidoms ir 1 proc. kitoms išlaidoms;

7. pažymi, kad 2022 m. ESTT atliko 19 biudžeto perkėlimų pagal Finansinio reglamento 29 straipsnį, ir tai iš viso sudaro 12,7 mln. EUR arba 2,7 proc. tų finansinių metų asignavimų; taip pat pažymi, kad 2022 m. biudžeto įvykdymo lygis buvo 98,43 proc., ir tai atitinka ankstesnių metų biudžeto įvykdymo lygį;

8. su pasitenkinimu pažymi, kad deleguotasis leidimus suteikiantis pareigūnas nurodė, kad paskirti ištekliai buvo panaudoti pagal numatytą paskirtį bei laikantis patikimo finansų valdymo principo ir kad įdiegtos kontrolės procedūros suteikė reikiamas garantijas dėl atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo;

9. palankiai vertina tai, kad ESTT kuria nemažai įvairioms sritims skirtų IT sistemų tiek viduje, tiek pagal susitarimus dėl paslaugų lygio, todėl išteklių naudojimas taps efektyvesnis;

10. pažymi, kad dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą ESTT biudžetas patyrė įvairaus pobūdžio spaudimą, be kita ko, dėl didėjančios infliacijos ir atlyginimų koregavimo, labai išaugusių energijos sąnaudų ir kitų išlaidų, susijusių su tam tikromis prekėmis ir paslaugomis;

11. pažymi, kad bendras ESTT komandiruočių biudžetas sumažėjo nuo 405 000 EUR 2021 m. iki 390 000 EUR 2022 m., t. y. sumažėjimas sudarė 3,7 proc., visų pirma dėl darbo metodų pokyčių, susijusių su didesniu nuotolinių posėdžių skaičiumi; be to, pažymi, kad ESTT neturi konkrečios biudžeto eilutės, skirtos pirmininko komandiruotėms ir kelionėms; galiausiai pažymi, kad visų ESTT narių komandiruotėms skirta biudžeto eilutė sumažėjo nuo 280 000 EUR 2021 m. iki 270 000 EUR 2022 m., t. y. 3,6 proc. mažiau, taip pat visų pirma dėl didesnio vaizdo konferencijų priemonių naudojimo;

Vidaus valdymas, veikla ir vidaus kontrolė

12. pažymi, kad 2022 m. buvo laipsniškai panaikintos išskirtinės su COVID-19 pandemija susijusios priemonės ir ESTT veikla vėl tapo įprasta; atsižvelgdamas į tai pažymi, kad 2022 m. lankytojų skaičius padidėjo iki 11 653 asmenų, tačiau vis dar nesiekia iki pandemijos buvusio lygio (2019 m. buvo 17 136 lankytojų), tačiau tai taip pat iš dalies galėjo lemti naujos galimybės virtualiai apsilankyti ESTT;

13. su pasitenkinimu pažymi, kad 2022 m. buvo minima Teisingumo Teismo 70 metų sukaktis, kuri yra labai svarbi visai Sąjungai; palankiai vertina tai, kad ESTT pasinaudojo galimybe pradėti iniciatyvas, kuriomis siekiama priartinti teisingumą prie piliečių, įskaitant naują iniciatyvą, pagal kurią interneto svetainėje „Curia“ siūloma teismo posėdžių srautinio siuntimo paslauga;

14. pažymi, kad 2022 m. 68 proc. naujų Teisingumo Teismo bylų buvo prašymai priimti prejudicinius sprendimus, 24 proc. – apeliaciniai skundai dėl Bendrojo Teismo sprendimų, o 4 proc. – ieškiniai prieš valstybes nares dėl įsipareigojimų nevykdymo; taip pat pažymi, kad 2022 m. 46 proc. naujų Bendrojo Teismo bylų buvo susijusios su ieškiniais dėl Sąjungos institucijų aktų panaikinimo, 30 proc. su ieškiniais dėl intelektinės nuosavybės ir 7 proc. su ginčais tarp Sąjungos institucijų ir jų darbuotojų;

15. pažymi, kad 2022 m. abiejuose teismuose iškeltų bylų skaičius yra panašus į ankstesnių metų (1 710 bylų 2022 m., 1 720 bylų 2021 m.), ir pabrėžia, kad 2022 m. Teisingumo Teismui ir Bendrajam Teismui pavyko užbaigti iš viso 1 666 bylas (2021 m. – 1 723 bylos), ir tai atitinka pastarųjų metų vidurkį (1 692 bylos per metus 2018–2021 m.); vis dėlto pažymi, kad bendras neišnagrinėtų bylų skaičius didėja – 2022 m. neišnagrinėtos 2 585 bylos, palyginti su 2 541 bylomis 2021 m.;

16. pažymi, kad vidutinė Teisingumo Teisme iškeltų bylų trukmė išliko panaši kaip ir praėjusiais metais 16,4 mėnesio (2022 m. – 16,4 mėnesio, 2021 m. – 16,6 mėnesio); palankiai vertina tai, kad vidutinė Bendrajame Teisme iškeltų bylų trukmė sutrumpėjo palyginti su praėjusiais metais (2022 m. – 16,2 mėnesio, 2021 m. – 17,3 mėnesio);

17. palankiai vertina tai, kad ESTT pateikė ESTT atliktų vidaus auditų skaičiaus ir rūšies santrauką ir rekomendacijų bei veiksmų, kurių imtasi dėl tų rekomendacijų, apibendrinimą pagal Finansinio reglamento 118 straipsnio 8 dalį; pažymi, kad vidaus auditorius turi metinę darbo programą su daugiamečiu komponentu;

18. pažymi, kad 2022 m. svarbiausi vidaus auditai buvo susiję su banko sąskaitų valdymu, iždu ir mokėjimų vykdymu, draudimo sutartimis ir rizikos draudimu, informacijos apie tvarumą sklaida ir vertimo valdymo procesu;

19. pažymi, kad atsakymuose į Parlamento Biudžeto kontrolės komiteto klausimyną, kuris buvo šios biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūros dalis, ESTT nurodė, kad atlikus vidaus auditus pateikta daug rekomendacijų, kurias palankiai įvertino atitinkamos tarnybos; prašo informuoti Parlamentą, jei atitinkamos tarnybos nesivadovauja vidaus auditoriaus rekomendacijomis;

Žmogiškieji ištekliai, lygybė ir darbuotojų gerovė

20. pažymi, kad Teisingumo Teismą sudaro 27 teisėjai ir 11 generalinių advokatų ir kad 2022 m. nė vienas naujas teisėjas nepradėjo eiti pareigų; taip pat pažymi, kad Bendrąjį Teismą sudaro 54 teisėjai ir kad 2022 m. pareigas pradėjo eiti aštuoni nauji teisėjai;

21. susirūpinęs pažymi, kad Teisingumo Teismo ir Bendrojo Teismo sudėtis lyčių atžvilgiu ir toliau yra labai nesubalansuota ir kad iš aštuonių naujų teisėjų, kurie 2022 m. pradėjo eiti pareigas Bendrajame Teisme, penki buvo vyrai ir trys – moterys; pakartoja, kad palankiai vertina 2021 m. Bendrojo Teismo pirmininko laišką valstybių narių vyriausybių atstovų konferencijos pirmininkui, kuriame valstybės narės raginamos skiriant kandidatus, kai keičiami teisėjai, atsižvelgti į poreikį užtikrinti lyčių pusiausvyrą; apgailestauja, kad į tą laišką nebuvo atsakyta;

22. palankiai vertina tai, kad Teisingumo Teismas, atsakydamas į Parlamento Biudžeto kontrolės komiteto klausimyną, pateikė labai išsamią informaciją apie darbuotojų pasiskirstymą 2022 m. pabaigoje;

23. pažymi, kad 2022 m. pabaigoje ESTT dirbo 2 253 darbuotojai, t. y. šiek tiek daugiau, palyginti su 2 247 darbuotojais 2021 m. pabaigoje ir 2 239 darbuotojais 2020 m. pabaigoje; pažymi, kad 2022 m. pabaigoje bendras pasiskirstymas pagal lytį buvo toks: 893 vyrai (40 proc.) ir 1 360 moterų (60 proc.); be to, pažymi, kad bendras pasiskirstymas pagal darbuotojų kategorijas buvo toks: 1 300 pareigūnų (58 proc.), 774 laikinieji darbuotojai (34 proc.) ir 179 sutartininkai (8 proc.), t. y. šiek tiek sumažėjo darbuotojų, kurie yra pareigūnai, procentinė dalis, palyginti su 2021 m., ir šiek tiek padidėjo laikinųjų darbuotojų procentinė dalis, o sutartininkų skaičius nepasikeitė;

24. pažymi, kad vyresniojoje vadovybėje lyčių pasiskirstymas buvo toks: 9 vyrai ir 6 moterys, t. y. 60 proc. vyrų ir 40 proc. moterų; pažymi, kad vidurinės grandies vadovybėje lyčių pasiskirstymas buvo toks: 36 vyrai ir 24 moterys, t. y. taip pat 60 proc. vyrų ir 40 proc. moterų;

25. palankiai vertina tai, kad tarp ESTT darbuotojų yra visų Sąjungos šalių piliečių; vis dėlto apgailestaudamas pažymi, kad kai kurių valstybių narių piliečių yra pernelyg daug; ryšium su tuo pažymi, kad 505 darbuotojai iš 2 253 darbuotojų yra Prancūzijos piliečiai, t. y. 22 proc., ir kad šis neproporcingai didelio atstovavimo rodiklis dar didesnis AST kategorijos darbuotojų atveju – 223 darbuotojai iš 719 darbuotojų, t. y. 31 proc.; pažymi, kad administratorių (AD) lygmeniu per daug Belgijos ir Italijos piliečių – atitinkamai 108 ir 97 darbuotojai iš 1 274; taip pat pažymi, kad Kipras yra mažiausiai atstovaujama šalis – tik 2 jos piliečiai eina AD kategorijos pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų pareigas ir nėra šios šalies piliečių, einančių AST ir sekretoriaus-asistento (AST-SC) kategorijos pareigas; pažymi, kad ESTT turėtų siekti užtikrinti labiau subalansuotą atstovų iš valstybių narių visose pareigose dalį ir siekti garantuoti tinkamą geografinį pasiskirstymą;

26. ragina ESTT remti daugiakalbę darbo aplinką; pažymi, kad nors pagal Europos Teisingumo Teismo procedūros reglamento 8 skyriaus 36 straipsnį proceso kalba gali būti bet kuri Sąjungos kalba (bulgarų, čekų, danų, nyderlandų, anglų, estų, suomių, prancūzų, vokiečių, graikų, vengrų, airių, latvių, lietuvių, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovakų, slovėnų, ispanų arba švedų), 90 proc. kasdienio administracinio darbo atliekama prancūzų kalba; ragina dažniau vartoti ESTT kasdieniame administraciniame darbe kitas dvi Europos Sąjungos darbo kalbas, t. y. vokiečių ir anglų, siekiant skatinti daugiakalbystę ir užtikrinti, kad užimtumas būtų prieinamesnis visų valstybių narių piliečiams, taip pat tų valstybių narių, kuriose prancūzų kalba nėra dėstoma mokyklose; pažymi, kad tai taip pat padėtų užtikrinti vienodesnį pilietybių pasiskirstymą tarp ESTT darbuotojų, ir ragina visas institucijas užtikrinti daugiakalbystę;

27. palankiai vertina darbą, kurį atliko aukšto lygio tarpinstitucinė grupė Liuksemburgo patrauklumo darbuotojams didinimo klausimais; ragina ESTT toliau bendradarbiauti su kitomis Liuksemburge esančiomis institucijomis dėl įvairių veiksmų, įskaitant idėją nustatyti specialią būstui skirtą išmoką, kuri atsvertų dideles nuomos kainas, kurių poveikį visų pirma patiria žemesnių kategorijų darbuotojai, ir užtikrinti, kad ESTT darbuotojai galėtų naudotis tinkamomis su jų gyvenimo sąlygomis susijusiomis priemonėmis; prašo, kad Parlamentui būtų pateikta atnaujinta informacija apie visų tokių iniciatyvų įgyvendinimo pažangą;

28. su pasitenkinimu pažymi, kad 2022 m. gegužės 1 d. ESTT pradėjo taikyti naują nuotolinio darbo sistemą, pagal kurią suteikiama galimybė dirbti iš namų dvi dienas per savaitę; be to, pažymi, kad pagal šią schemą darbuotojai gali dirbti iki 10 dienų per metus ne darbo vietoje ir kad vadovų apklausa parodė visuotinį pasitenkinimą šia galimybe, kuri yra suderinama su tinkamu tarnybų veikimu;

29. susirūpinęs pažymi, kad 2022 m. ESTT laikinojo nedarbingumo atostogų dienų skaičius siekė 23 702 dienas, t. y. 38 proc. daugiau nei 2021 m., kai laikinojo nedarbingumo atostogų dienų skaičius buvo 17 138 dienos; taip pat pažymi, kad 2019 m. buvo 25 629 dienų laikinojo nedarbingumo atostogų dienų ir kad palyginti mažas skaičius 2021 m. galėjo būti susijęs su COVID-19 pandemija;

30. susirūpinęs pažymi, kad 46 darbuotojai pranešė apie išsekimą dėl su darbu susijusių priežasčių, o ESTT medicinos tarnybos nustatė, kad 2022 m. buvo 23 atvejai, kai darbuotojams pasireiškė simptomai, kurie galėjo būti siejami su profesinio perdegimo diagnoze; pažymi, kad ESTT pasiūlė vadovams mokymo kursus, kad padidintų informuotumą apie įvairią riziką, susijusią su profesiniu perdegimu, ir apie darbuotojų gerovę; ragina Teisingumo Teismą ir toliau daug dėmesio skirti šiai problemai, toliau svarstyti, kaip būtų galima užkirsti kelią perdegimui, ir imtis visų būtinų priemonių siekiant užtikrinti savo darbuotojų gerovę, kad būtų sumažintas su perdegimu susijusių atvejų skaičius; siūlo Europos Sąjungos Teisingumo Teismui ir kitoms institucijoms sukurti pastabų dėžutę, kur darbuotojai galėtų palikti pastabas, ir būtų užtikrinta, kad darbuotojams nebūtų taikomi atsakomieji veiksmai; primygtinai ragina rimtai atsižvelgti į tokios pastabų dėžutės turinį ir jį išanalizuoti, siekiant padėti nustatyti ir šalinti perdegimo šaltinius;

31. ragina žmogiškųjų išteklių departamentą geriau suvokti ilgalaikius COVID, kitų virusinių ligų ir autoimuninių ligų padarinius ir simptomus; primygtinai ragina užtikrinti, kad EESTT ir visų kitų Sąjungos institucijų teikiamas sveikatos draudimas finansiškai padengtų gydymo būdus, kurių reikia šioms ligoms gydyti;

32. pažymi, kad 2023 m. buvo pradėtas vienas administracinis tyrimas dėl atvejo, kuris gali būti prilygintas seksualiniam priekabiavimui, ir yra susijęs su 2022 m. įvykusiais faktais;

33. džiaugdamasis pažymi, kad ESTT rengia mokymo kursus, kuriais siekiama puoselėti ir skatinti įvairovę jo tarnybose; be to, pažymi, kad ESTT dirba 27 darbuotojai su negalia, iš kurių 14 laikomi turinčiais sunkią negalią; palankiai vertina tai, kad 2022 m. buvo imtasi svarbių tolesnių veiksmų po 2021 m. vidaus audito, siekiant užtikrinti asmenų su negalia teises;

34. pažymi, kad 2022 m. ESTT priėmė 267 stažuotojus; džiaugdamasis pažymi, kad, Parlamentui pateikus rekomendaciją, nuo 2022 m. rudens ESTT nusprendė mokėti išmokas visiems stažuotojams, išskyrus tuos, kurie gauna stipendiją iš kitų šaltinių; ragina ESTT išnagrinėti, ar, kalbant apie atstovavimą, stažuotojų iš visų valstybių narių skaičius yra proporcingas;

35. apgailestauja, kad 2022 m. ESTT priėmė neapmokamus stažuotojus pereinamuoju laikotarpiu po to, kai 2021 m. lapkričio mėn. buvo priimtas naujas sprendimas dėl stažuočių, ar dėl alternatyvių finansavimo šaltinių; atkreipia dėmesį į ESTT, kuris neturi apmokamos stažuočių politikos, ir kitų Europos institucijų, kurios laikosi tokios politikos, kontrastą; primygtinai ragina ESTT užtikrinti neapmokamų stažuotojų išorės finansinių šaltinių skaidrumą ir išsamiau paaiškinti šios politikos išlaikymo loginį pagrindą;

Etikos sistema ir skaidrumas

36. ir toliau teigiamai vertina 2021 m. atliktas reformas, skirtas Teisingumo Teismo ir Bendrojo Teismo nariams ir susijusias su jų elgesio kodeksu ir interesų deklaracijomis, kurios kartu su naujais narių gyvenimo aprašymų reikalavimais padeda užtikrinti didesnį ESTT skaidrumą; vis dėlto laikosi nuomonės, kad interesų deklaracijų patikimumas ir naudingumas galėtų būti pagerintas atliekant tam tikrą tikrinimą ir kokybės kontrolę;

37. palankiai vertina tai, kad nuo 2018 m. ESTT skelbia Teisingumo Teismo ir Bendrojo Teismo narių vykdomos išorės veiklos sąrašą; pažymi, kad tą sąrašą sunku perskaityti plačiajai visuomenei ir rekomenduoja jį padaryti informatyvesnį, įtraukiant informaciją apie išorės veiklos pobūdį; pabrėžia, kad nariai turėtų visą savo laiką skirti savo pareigų vykdymui ESTT ir kad jie gali vykdyti išorės veiklą tik tada, kai ji yra susijusi su jų pareigų vykdymu ir kai yra suteikiamas išankstinis leidimas tuo atveju, kai tokia veikla yra suderinama su elgesio kodekso reikalavimais ir ypač su pareiga būti pasirengusiam vykdyti teisminę veiklą;

38. atkreipia dėmesį į 2021 m. sprendimą dėl narių kelionių, komandiruočių ir naudojimosi vairuotojų paslaugomis bei automobilių naudojimo, o tai reiškia, kad nariai turės padengti visas einamąsias išlaidas, susijusias su transporto priemonės naudojimu kelionėms, viršijančioms 10 000 km, kai nesama siuntimo į komandiruotę; mano, kad automobilių parku turėtų būti naudojamasi išskirtinai tik vykdant ESTT narių pareigas ir nesinaudojama kitais atvejais jokiomis aplinkybėmis; ragina visas Sąjungos institucijas susitarti dėl bendros sistemos, kuri būtų taikoma horizontaliai, nes tai sumažintų painiavą ir padidintų viešųjų lėšų naudojimo skaidrumą ir veiksmingumą;

39. palankiai vertina tai, kad ESTT rengia mokymus visiems naujiems darbuotojams apie visus etinius aspektus, taip pat pareigūnų ir darbuotojų teises ir pareigas, kaip nustatyta Tarnybos nuostatuose, taip pat apie informavimą apie pažeidimus, priekabiavimo draudimą, interesų konfliktų prevenciją ir kitus etikos klausimus; taip pat palankiai vertina tai, kad surengti šeši mokymo kursai tinkamo elgesio taisyklių tema, kuriuose dalyvavo 70 darbuotojų, ir 11 mokymo kursų vidaus kontrolės tema, kuriuose dalyvavo 80 darbuotojų; ragina ESTT nustatyti, kad vienas mokymo kursas „Gero elgesio taisyklės“ būtų privalomas visiems darbuotojams, nesvarbu, ar jie seni ar nauji darbuotojai, siekiant skatinti saugią ir produktyvią darbo erdvę ir etišką bylų nagrinėjimą;

40. su pasitenkinimu pažymi, kad 2022 m. Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) nepradėjo jokių naujų tyrimų, susijusių su ESTT, tačiau vienas tyrimas, susijęs su darbuotojų elgesiu, kuris gali būti laikomas rimtu jų įsipareigojimų nesilaikymu, vis dar vyksta, ir kad keturiose Europos ombudsmenės išnagrinėtose bylose, susijusiose su ESTT, nenustatyta netinkamo administravimo atvejų, o tai reiškia, kad 2022 m. Europos ombudsmenė nepateikė jokių rekomendacijų dėl ESTT; pažymi, kad 2022 m. ESTT nebuvo informavimo apie pažeidimus atvejų;

41. labai apgailestauja dėl to, kad naujasis darbuotojų elgesio kodeksas, kurį iš pradžių buvo numatyta parengti iki 2021 m. pabaigos, 2022 m. pabaigoje vis dar nebuvo baigtas rengti; pažymi, kad buvo tikimasi, jog naujasis elgesio kodeksas bus priimtas iki 2023 m. pabaigos, tačiau vis dar vyksta jo priėmimo procesas; ragina Teismą nedelsiant užbaigti ir priimti naują elgesio kodeksą, atsižvelgiant į per ankstesnių biudžeto įvykdymo patvirtinimo ciklus pateiktus prašymus, ir prašo kuo greičiau informuoti Parlamentą apie jo priėmimą ir turinį;

42. palankiai vertina tai, kad 2022 m. apie jokius interesų konfliktus pranešta nebuvo; pažymi, kad buvo išnagrinėta pagal Tarnybos nuostatų 16 straipsnį pateiktų 112 prašymų, susijusių su profesine veikla baigus tarnybą, ir kad visi šie prašymai buvo patenkinti; be to, pažymi, kad buvo devyni atvejai, kai buvo deklaruota su darbu nesusijusi veikla atostogų dėl asmeninių priežasčių metu, ir kad visi šie atvejai buvo patvirtinti; mano, kad šią sritį galėtų patikrinti vidaus auditorius arba siūlomas ES etikos organas;

Skaitmeninė pertvarka, kibernetinis saugumas ir duomenų apsauga

43. palankiai vertina tai, kad ESTT paspartino integruotos bylų valdymo sistemos (SIGA) įgyvendinimą, nes tai leis jam dirbti taikant visiškai skaitmeninį, saugų ir integruotą darbo srautą, ir palankiai vertina tai, kad ESTT padarė pažangą įgyvendindamas programą HAN/Ares, susijusią su visomis ESTT administracinėmis paslaugomis; prašo ESTT vykdant metinę biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą nuolat informuoti Parlamentą apie tokį įgyvendinimą;

44. palankiai vertina tai, kad ESTT nusprendė nebenaudoti debesijos platformų tvarkomiems neskelbtiniems teisminiams duomenims, siekiant apsaugoti duomenų ir sistemos nuosavybę, kad visi jo duomenys būtų laikomi vietoje ir nebūtų darbo požiūriu kritinės priklausomybės nuo jokių išorės sistemų; taip pat palankiai vertina ESTT politiką vengti naudoti bet kokią priemonę ar infrastruktūrą, kurių priegloba yra debesijoje, neviešos informacijos tvarkymo tikslais, kad būtų apsaugoti asmens duomenys ir užtikrinta visapusiška jo sistemų ir duomenų kontrolė;

45. su pasitenkinimu pažymi teigiamą naudojimosi taikomąja programa „e-Curia“ didėjimo tendenciją: 2022 m. 94 proc. dokumentų Bendrajam Teismui buvo pateikta per taikomąją programą „e-Curia“ (93 proc. 2021 m.), o programos „e-Curia“ naudojimo lygis Teisingumo Teisme sudarė apie 87 proc. visų minėtu būdu pateiktų dokumentų 2022 m. (85 proc. 2021 m.);

46. pažymi, kad 2022 m. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP) nepranešė apie jokius papildomus tyrimus; susidomėjęs laukia sprendimo dėl 2021 m. pradžioje vykdyto tyrimo, susijusio su trečiosios šalies teikiamų saityno paslaugų naudojimu ir pareiga atskleisti bendro duomenų valdytojo susitarimo esmę; taip pat susidomėjęs laukia sprendimo, susijusio su tyrimu dėl įmonių „Amazon Web Services“ ir „Microsoft“ pagal sutartis „Cloud II“ teikiamų debesijos paslaugų naudojimo Sąjungos institucijose, įstaigose ir agentūrose;

47. palankiai vertina tai, kad ESTT svarsto, kaip ir kokiu mastu jo darbe turėtų būti naudojamos šiuolaikinės technologijos, pvz., siekiant nustatyti bylų panašumus, atlikti vertimą, konvertuoti sakytinę kalbą į tekstą ir automatizuotai parengti ilgų dokumentų santraukas; pabrėžia, kad visų pirma tokios teisinės institucijos kaip ESTT atveju automatizuoti procesai visada turės būti vykdomi atsižvelgiant į etikos aspektą ir papildyti žmogaus vykdoma priežiūra ir kontrole; pabrėžia, kad svarbu turėti galimybę pateikti pagal pagrindines sąvokas ir pagrindinius rodiklius kryžminės nuorodas į bylas, kad būtų galima nustatyti bylų turinio dubliavimąsi ar modelius; taip pat ragina ESTT išnagrinėti galimybes geriau perduoti informaciją teisėjams ir jų komandoms;

48. palankiai vertina tai, kad ESTT naudoja atvirojo kodo operacines sistemas maždaug trečdalyje savo serverių bazės ir kad pirmasis pasirinkimas yra naudotis vidaus prieglobos sistemomis, pagrįstomis atvirojo kodo technologija, nes tai leidžia ESTT išlaikyti techninę savo sistemų kontrolę ir kontroliuoti duomenų saugojimą ir duomenų srautus, taip užtikrinant geresnę duomenų apsaugą ir privatumą; ragina ESTT prisijungti prie Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pradėtos atvirojo kodo iniciatyvos įgyvendinant „Nextcloud“ atvirojo kodo sprendimus;

49. ragina ESTT savo interneto svetainėje paskelbti visas su byla susijusius dokumentus po sprendimo paskelbimo, kartu užtikrinant, kad nebūtų atskleista privati arba neskelbtina informacija, siekiant apsaugoti asmens duomenis;

50. palankiai vertina ESTT dalyvavimą integruojant dirbtinio intelekto priemones į savo darbą ir tai, kad 2023 m. liepos mėn. buvo priimta išsami strategija dėl dirbtinio intelekto; pabrėžia, jog nepaprastai svarbu, kad dirbtinis intelektas būtų naudojamas taip, kad būtų visapusiškai išsaugotas teisinių procesų nepriklausomumas, kokybė ir pagrįstumas, būtų visapusiškai atsižvelgiama į etikos klausimus ir kad jis būtų naudojamas prižiūrint žmogui ir sudarant sąlygas žmogui įsikišti, kad būtų išvengta neigiamų pasekmių ar rizikos arba būtų sustabdyta sistema, jei ji neveikia taip, kaip numatyta; palankiai vertina tai, kad ESTT įsteigė Dirbtinio intelekto valdybą, atsakingą už etinių aspektų nagrinėjimą ir aiškių dirbtinio intelekto naudojimo ribų nustatymą; primena, kad ESTT turėtų užtikrinti visišką naudotojų kontrolę, laikydamasis Europos etikos chartijos dėl dirbtinio intelekto naudojimo teismų sistemose ir jų aplinkoje; tikisi, kad darbuotojams skirtos gairės dėl dirbtinio intelekto naudojimo bus priimtos iki 2023 m. rudens pabaigos, kaip nurodyta, ir prašo informuoti Parlamentą apie šių gairių turinį;

51. susirūpinęs pažymi, kad ESTT praneša, jog 2022 m. kibernetinių išpuolių skaičius toliau didėjo; džiaugiasi sužinojęs, kad, kaip nurodyta ESTT 2023 m. spalio mėn. pateiktuose atsakymuose į Parlamento Biudžeto kontrolės komiteto pateiktus klausimus, nepaisant išpuolių įvairovės ir apimties, į visus išpuolius buvo reaguojama naudojantis turimomis apsaugos sistemomis arba juos tvarkė speciali ESTT reagavimo į incidentus grupė; kartu palankiai vertina tai, kad ESTT aktyviai dalyvauja atitinkamų tarpinstitucinių Sąjungos struktūrų veikloje, kad būtų sustiprintas bendras Sąjungos institucijų kibernetinis saugumas; pabrėžtinai ragina ESTT vadovybę kibernetinio saugumo stiprinimui ir toliau teikti pirmenybę, primygtinai ragina vadovybę aktyviai išnagrinėti, dėl kurio IT infrastruktūros aspekto ESTT yra pažeidžiamas išpuolių atveju, ir kuo greičiau ištaisyti šią padėtį, taip pat užtikrinti reguliarius savo kibernetinės gynybos auditus ir bandymus;

52. pažymi, kad 2022 m. ir 2023 m. ESTT išanalizavo galimybes, susijusias su atviraisiais duomenimis, ir tai, ir kad ESTT ketina dalytis visa jo interneto svetainėje paskelbta informacija kaip atviraisiais duomenimis; visgi įspėja ESTT turėti tikrintojus prieš pateikiant paskelbtą informaciją kaip atviruosius duomenis, atsižvelgiant į saugumą, konfidencialumą, privatumo teises ir intelektinės nuosavybės teises;

Pastatai

53. susidomėjęs pažymi, kad ESTT įsteigė darbo grupę, kurioje atstovaujama įvairioms ESTT dalims ir jo darbuotojų komitetui siekiant apsvarstyti ESTT patalpų užimtumo optimizavimo klausimą, ir kad jos išvados buvo pateiktos 2023 m.; prašo, kad Parlamentas būtų nuolat informuojamas apie šių išvadų įgyvendinimą ir pasekmes darbo erdvės organizavimui;

54. su susidomėjimu pažymi, kad buvo atliktas pastatų prieinamumo asmenims su negalia vidaus auditas ir kad ESTT, atsižvelgdamas į naujus Liuksemburgo teisės aktus, įgyvendina tinkamas priemones; palankiai vertina tai, kad šiomis priemonėmis, be kita ko, siekiama užtikrinti, kad teismo salės būtų prieinamos riboto judumo asmenims, pvz., įrengiant taktilinę grindinę dangą ir turėklus; prašo informuoti Parlamentą apie tolesnes iniciatyvas šioje srityje;

Aplinka ir tvarumas

55. labai palankiai vertina tai, kad ESTT rengia atskirą metinę ataskaitą, susijusią su institucijos aplinkosauginiu pėdsaku, kuri galėtų būti pavyzdys kitoms institucijoms;

56. sveikina ESTT dėl pasiektų rezultatų, susijusių su 2022 m. gerokai sumažėjusiu bendru suvartojimu, palyginti su 2015 m., kaip baziniais metais; mano, jog ypač įspūdinga tai, kad šildymo sąnaudos sumažintos 23,6 proc., popieriaus sunaudojimas – 42,6 proc., valgyklų atliekų kiekis – 49,9 proc., o išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis – 31,7 proc.;

57. pažymi, kad ESTT įrengė 3 447,8 m^2 plotą užimančias saulės baterijų plokštes, kurios 2022 m. pagamino 452 959 kWh; ragina ESTT toliau ieškoti galimybių, susijusių su bendro suvartojimo mažinimu, perdirbimu ir atsinaujinančiosios energijos gamyba;

58. palankiai vertina tai, kad ESTT ėmėsi kelių iniciatyvų tvariam judumui remti ir skatinti, įskaitant subsidijas viešajam transportui, subsidijas pagal savitarnos sistemą naudojamiems dviračiams, geresnes dviračių stovėjimo vietas ir patobulintą hibridinių ir elektrinių automobilių infrastruktūrą;

Institucijų bendradarbiavimas

59. palankiai vertina tai, kad ESTT yra su kitomis Sąjungos institucijomis sudaręs įvairius susitarimus dėl paslaugų lygio, kurie padeda sumažinti susijusių institucijų išlaidas ir užtikrina, kad visose institucijose būtų taikomos panašios procedūros, metodai ir darbo srautai; ypač palankiai vertina susitarimus dėl paslaugų lygio su Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuru ir susitarimą dėl paslaugų lygio su Komisijos Skaitmeninių paslaugų generaliniu direktoratu kaip paslaugų teikėju, teikiančiu prieglobą ESTT informacinėms sistemoms, įskaitant „eCuria“, CVRIA portalą ir kt.; taip pat atkreipia dėmesį į nuolatinį bendradarbiavimą Tarpinstituciniame vertimo raštu ir žodžiu komitete; taip pat palankiai vertina tai, kad 2023 m. po 2022 m. vykdytų derybų su Europos Sąjungos leidinių biuru buvo pasirašytas naujas susitarimas dėl paslaugų lygio, kuris pirmą kartą apima visus bendradarbiavimo aspektus;

60. džiaugdamasis pažymi, kad ESTT kartu su visomis kitomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis pradėjo vykdyti bendrus viešuosius pirkimus dėl draudimo nuo nelaimingų atsitikimų, kaip nurodyta Tarnybos nuostatų 73 straipsnyje;

61. palankiai vertina tai, kad buvo toliau plėtojamas bendradarbiavimas su Europos prokuratūra ir kad pasirašytas susitarimo memorandumas siekiant užmegzti išsamų bendradarbiavimą bibliografinių ir dokumentinių paslaugų srityje, kuris naudingas abiem institucijoms; taip pat palankiai vertina tai, kad Europos prokuratūros prokurorams buvo pasiūlyti specialūs mokymai, kad jie galėtų susipažinti su ESTT veikla;

62. palankiai vertina tai, kad ESTT visapusiškai bendradarbiauja su OLAF, Audito Rūmais, EDAPP ir Europos ombudsmenu, be kita ko, užtikrindamas, kad jo vidaus sprendimai dėl OLAF tyrimų būtų atnaujinami siekiant pasirūpinti, kad būtų laikomasi naujausių reikalavimų;

63. ragina ESTT Komisijai ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybai pateikti intelektinės nuosavybės bylų skaičių ir konkrečius ginčytinus klausimus, kad būtų išnagrinėtos priežastys, kodėl 30 proc. atitinkamų veiksmų Bendrajame Teisme 2022 m. buvo susiję su intelektine nuosavybe, siekiant padėti nustatyti galimas Sąjungos teisėkūros procedūra priimamų aktų spragas; mano, kad Sąjungos biudžeto lėšas būtų galima sutaupyti tais atvejais, jei nauju Sąjungos teisėkūros procedūra priimamu aktu galėtų būti nustatytas ir išspręstas konkretus ginčytinas klausimas;

64. pripažįsta, kad toliau vykdoma Europos Sąjungos teisminio tinklo veikla, kuria prisidedama prie ESTT ir nacionalinių teismų bendradarbiavimo skatinimo ir palengvinimo, visų pirma teisminės stebėsenos, teisinių tyrimų, daugiakalbės terminijos ir naujų technologijų srityse, taip pat skatinamas veiksmingiausios teisingumo vykdymo praktikos pavyzdžių telkimas;

Komunikacija

65. pažymi, kad 2022 m. komunikacijos, apimančios vidaus ir išorės leidinių turinio rengimą ir jų spausdinimą, biudžetas buvo 527 500 EUR, t. y. 3,3 proc. didesnis nei 2021 m.;

66. palankiai vertina tai, kad ESTT pasinaudojo savo 70 metų sukakties proga siekdamas sustiprinti savo skaidrumą ir komunikaciją su Sąjungos piliečiais ir surengė dvi atvirų durų dienas, suteikiant piliečiams galimybę užduoti klausimus vietoje; ragina ESTT apsvarstyti galimybę imtis tolesnių veiksmų dėl šių iniciatyvų ir ateinančiais metais;

67. džiaugdamasis pažymi, kad 2022 m. ESTT pradėjo teikti didžiajai kolegijai paskirtų bylų nagrinėjimo srautinio siuntimo paslaugą, suteikdamas visuomenei galimybę geriau suprasti, kaip veikia ESTT; ragina ESTT išplėsti šią iniciatyvą, kad būtų užtikrintas didesnis skaidrumas;

68. palankiai vertina tai, kad ESTT aktyviai dalyvauja EDAPP pradėtame projekte „EU Voice“, kurio tikslas – bendrauti su visuomene ir kuriuo siekiama skatinti decentralizuotų, nemokamų ir atviro kodo socialinių tinklų naudojimą kaip alternatyvą nuosavybiniams socialiniams tinklams;

69. kadangi Teisingumo Teismas vis dažniau turi priimti sprendimus, susijusius su konstitucinio pobūdžio aspektais, su žmogaus teisių ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija susijusiais klausimais, reikėtų didinti Sąjungos teisminio proceso skaidrumą ir atvirumą; todėl palankiai vertina tai, kad sukurta Teisingumo Teismo posėdžių srautinio transliavimo sistema, kuria siekiama sustiprinti ESTT kaip piliečių teismo aspektą didinant prieinamumą plačiajai visuomenei; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad naują srautinio transliavimo sistemą reikia laipsniškai papildyti papildomomis išorės komunikacijos priemonėmis, kurios sudarytų sąlygas didesniam institucijos darbo matomumui;

70. palankiai vertina tai, kad 2022 m., pasibaigus bandomajam etapui 2021 m., buvo pradėta iniciatyva, pagal kurią siūlomi nuotoliniai vizitai į ESTT, suteikiant galimybę 15–18 metų jaunuoliams suprasti, kaip veikia ESTT ir kokį poveikį teismų praktika daro jų kasdieniam gyvenimui, taip pat geriau suprasti savo, kaip Sąjungos piliečių, teises ir demokratines Sąjungos vertybes; ragina ESTT išplėsti šiuos nuotolinius vizitus, skirtus jaunimui, įtraukiant 15–29 metų asmenis; be to, ragina ESTT taip pat siūlyti nuotolinius vizitus visų amžiaus grupių piliečiams, pabrėžia, kad nuotoliniai vizitai turėtų būti kuo labiau prieinami visiems europiečiams;

71. pažymi, kad ESTT kartu su keliomis kitomis Sąjungos institucijomis aktyviai dalyvauja EDAPP pradėtame projekte reguliariai skelbiant publikacijas decentralizuotoje socialinės žiniasklaidos platformoje „Mastodon“, kur naudojamasi laisvąja ir atvirąja programine įranga; pažymi, kad ESTT taip pat naudojasi platformomis X (anksčiau – „Twitter“) ir „LinkedIn“ ir kad ESTT tęsė ankstesnę publikavimo praktiką tiek platformoje X (anksčiau – „Twitter“), tiek platformoje „Mastodon“, kai tik buvo rastas techninis sprendimas, sudarantis sąlygas automatizuotam lygiagrečiam publikavimui; ragina Teisingumo Teismą reguliariai skelbti publikacijas socialinės žiniasklaidos platformose, kuriose jis dalyvauja, kad būtų išvengta socialinių tinklų paskyrų sąstingio, nes tai gali sudaryti neveiklumo kasdieniame ESTT darbe įspūdį.